



**ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST
GEMEENTEBESTUUR VORST**

Forest, le 16 mai 2022
Vorst, 16 mei 2022

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, nous avons l'honneur de vous convoquer à la séance du Conseil communal qui aura lieu à l'école du Vignoble, avenue Monte Carlo, 91 le mardi 24 mai 2022, à 19:30.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe gemeentewet, hebben wij de eer U op te roepen voor de zitting van de gemeenteraad die zal plaatshebben in de 'Vignoble' school, Monte-Carlolaan, 91 op dinsdag 24 mei 2022, om 19:30.

Madame, Monsieur,
Mevrouw, Mijnheer,

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.
Hoogachtend,

Par le Collège :

Le Secrétaire communal a.i.,
Vanwege het College :
De Gemeentesecretaris a.i.,

La Présidente,

De Voorzitster,

Eric Mannes

Fatima Abbach

**CONSEIL COMMUNAL DU 24 MAI 2022
GEMEENTERAAD VAN 24 MEI 2022**

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

- 1 Affaires générales - Conseil communal - Démission d'un membre - Vérification des pouvoirs, prestation de serment et installation du successeur.

Algemene zaken - Gemeenteraad - Ontslag van een lid - Nazicht van de bevoegdheden, eedaflegging en installatie van de opvolger.

- 2 Affaires générales - Mandats (Forest Centre Culturel) - Remplacement.

Algemene zaken - Mandaten (Forest Centre Culturel) - Vervanging.

Sanctions administratives - Administratieve sancties

- 3 SAC - Convention prise entre l'Etat fédéral et les communes de Forest, Saint-Gilles et Anderlecht, prévue par l'arrêté royal du 28 janvier 2014 sur la médiation dans le cadre des sanctions administratives communales - Approbation.

GAS - Overeenkomst tussen de federale staat en de gemeenten Vorst, Sint-Gillis en Anderlecht, voorzien in het koninklijk besluit van 28 januari 2014 betreffende de bemiddeling in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties - Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

Communication - Communicatie

- 4 Communication – Participation citoyenne – Analyse des avis et recommandations exprimés par le Conseil Citoyen Forestois et motivation de la manière dont ces avis et recommandations sont ou non pris en compte.

Communicatie – Burgerparticipatie – Analyse van de adviezen en aanbevelingen van de Vorstse Burgerraad en motivatie van hoe deze adviezen en aanbevelingen al dan niet in aanmerking werden genomen.

- 5 Communication - Participation citoyenne – Sélection du troisième thème traité par le Conseil Citoyen Forestois.

Communicatie - Burgerparticipatie - Selectie van het derde thema voor de Vorstse Burgerraad.

IT - IT

- 6 Informatique - Remplacement antenne Wireless à l'Abbaye - Application de l'article 249 de la NLC - Admission de la dépense.

Informatica - Vervanging wireless antenne in de Abdij - Toepassing van artikel 249 van de NGW - Instemming met de uitgave.

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 7 Revitalisation des quartiers - ABY – Mission "d'auteur de projet" relative à la réhabilitation du site de l'Abbaye de Forest et sa reconversion complète en pôle culturel y compris avenants 1 et 2 – Commande d'une étude complémentaire et, le cas échéant, d'un dossier de demande de permis modificatif du permis délivré le 29/09/2021 (07/PFD/1723705) – Information conseil.

Heropleving van de wijken – ABY – Opdracht van 'projectontwerper' met betrekking tot de renovatie

van de site van de Abdij van Vorst en de volledige reconversie tot culturele pool met inbegrip van aanhangsels 1 en 2 – Bestelling van een bijkomende studie en, in voorkomend geval, van een dossier voor de aanvraag tot wijziging van de vergunning afgegeven op 29/09/2021 (07/PFD/1723705) – Kennisgeving raad.

- 8 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne – Marché de travaux – 2022-T-01-CQDWS – Réaménagement d'un terrain de sport dans le site Divercity - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Procédure négociée sans publication préalable - Application de l'article 234 §3 de la nouvelle loi communale - Information conseil.

Heropleving van de Wijken – Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne – Opdracht voor werken – 2022-T-01-CQDWS – Herinrichting van een sportterrein op de Divercity-site – Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's – Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving raad.

VIE URBAINE - STADSLEVEN

Intergénérationnel - Intergenerationeel

- 9 Intergénérationnel - Seniors - Règlement d'ordre intérieur BIA BOUQUET - Centre intergénérationnel de la commune de Forest.

Intergenerationeel - Senioren - Huishoudelijk reglement BIA BOUQUET - intergenerationeel centrum van de gemeente Vorst.

4 annexes / 4 bijlagen

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Centrale d'achats - Aankoopcentrale

- 10 Centrale d'achats – Marchés publics divers – Choix de la procédure de passation des marchés publics et fixation des conditions – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.

Aankoopcentrale – Diverse overheidsopdrachten – Keuze van de gunningswijze van de overheidsopdrachten en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

2 annexes / 2 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting

- 11 Propriétés communales – Parcelles de terrain du Foyer du Sud à verser dans le domaine public communal – Transfert de propriété – Acte authentique.

Gemeentelijke eigendommen - Percelen grond van de Zuiderhaard die moeten worden overgedragen

naar het gemeentelijk openbaar domein – Overdracht van eigendom – Authentieke akte.

6 annexes / 6 bijlagen

- 12 Propriétés communales – Immeuble sis à Forest, rue Saint-Denis 14 – Location a Audi Brussels SA des bâtiments Y et Z, ainsi que le parking – Prolongation 2022-23 – Accord.

Gemeente-eigendommen – Gebouw gelegen te Vorst, Sint-Denijsstraat 14 – Huren van Audi Brussels nv van de gebouwen Y en Z, evenals de parkeerplaats – Verlenging 2022-23 – Akkoord.

2 annexes / 2 bijlagen

- 13 Propriétés communales – Locaux du CPAS de Forest sis à Forest, avenue Général Dumonceau, 56/2ième étage – Location à la commune – Contrat de bail – Approbation.

Gemeente-eigendommen – Lokalen van het OCMW van Vorst gelegen te Vorst, Generaal Dumonceaulaan, 56/2de verdieping – Verhuur aan de gemeente – Huurovereenkomst – Goedkeuring.

1 annexe / 1 bijlage

PERSONNEL & RH - PERSONNEEL & HR

Traitements et pensions - Wedden en pensioenen

- 14 Personnel – Statut pécuniaire – Pécule de vacances – Modification (Egalité de traitement entre agents statutaires et contractuels).

Personeel – Geldelijk statuut – Vakantiegeld – Wijziging (Gelijkberechtiging tussen de statutaire en contractuele personeelsleden).

Recrutements et carrières - Aanwervingen en loopbanen

- 15 Personnel – Echelles barémiques – Révision de la décision du conseil communal du 23/11/2021.

Personeel – Baremieke weddeschalen – Herziening van de beslissing van de gemeenteraad van 23/11/2021.

3 annexes / 3 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

- 16 Marchés publics – 2022-F-004 – Fourniture de matériel électrique et lampes ainsi que de l'ensemble des accessoires et petit outillage spécifique nécessaire à la mise en œuvre ou mesure (2023-2025) – Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.

Overheidsopdrachten – 2022-F-004 – Levering van elektrisch materiaal en lampen evenals van het geheel aan toebehoren en specifiek klein gereedschap dat nodig is voor de uitvoering of meting (2023-

2025) – Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 17 Marchés publics – 2022-F-005 – Fourniture de matériel de plomberie (2023-2025) – Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.

Overheidsopdrachten – 2022-F-005 – Levering van loodgietersmateriaal (2023-2025) – Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 18 Marchés publics - 2022-F-006 - Fourniture de matériel de chauffage (2023-2025) - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – 2022-F-006 – Levering van verwarmingsmateriaal (2023-2025) – Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 19 Marchés publics - 2022-F-007 - Fourniture de matériaux en bois ou dérivés et accessoires pour mise en œuvre complète de ceux-ci (2023-2025) - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - 2022-F-007 - Levering van materialen in hout of afgeleiden en toebehoren voor de volledige uitvoering ervan (2023-2025) - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 20 Marchés publics – 2022-T-005BIS – Ecole 3, rue Timmermans 53/55 à 1190 Bruxelles : Mise en conformité de la cabine Haute Tension - Approbation des conditions et de la procédure de passation – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.

Overheidsopdrachten – 2022-T-005BIS – School 3, Timmermansstraat 53/55 te 1190 Brussel: Conform maken van de hoogspanningscabine – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 21 Marchés publics - 2022-S-001 - Patrimoine arboré de Forest : réalisation de l'inventaire des arbres en voirie et de leur diagnostic phytosanitaire, et remise d'un plan de gestion de ce patrimoine - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - 2022-S-001 - Bomenpatrimonium van Vorst: uitvoering van de inventaris van de bomen langs de weg en van hun fytosanitaire diagnose, en indiening van een beheerplan voor dit patrimonium - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 22 Marchés publics - 2022-S-003 bis - Entretien des menuiseries extérieures: portes, châssis et vitrages - 2022-2024 (2 lots) - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - 2022-S-003 bis - Onderhoud van het buitenschrijnwerk: deuren, raamwerk en beglazing - 2022-2024 (2 percelen) - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze - Toepassing

artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 23 Marchés publics - 2022-S-020 - Entretien des espaces verts dans la commune en ce compris le cimetière (2 lots) - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - 2022-S-020 - Onderhoud van de groene ruimten in de gemeente, met inbegrip van de begraafplaats (2 percelen) - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en de gunningswijze - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 24 Marchés publics – Bempt : Interventions lourdes sur les terrains sportifs naturel et synthétiques (éclairage) – Modification de la clé de répartition.

Overheidsopdrachten – Bempt: Zware interventies aan de natuurlijke en synthetische sportterreinen (verlichting) – Wijziging van de verdeelsleutel.

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR

Instruction publique - Openbaar onderwijs

- 25 Instruction publique - Personnel enseignant subventionné - Emplois vacants pour 2022/2023.

Openbaar onderwijs - Gesubsidieerd onderwijzend personeel - Vacante betrekkingen voor 2022/2023.

- 26 Instruction publique - Ecoles communales francophones - Règlements de travail de l'enseignement ordinaire et spécialisé pour le personnel directeur, enseignant et assimilé - Adoption.

Openbaar onderwijs - Franstalige gemeentescholen - Arbeidsreglementen van het gewoon en gespecialiseerd onderwijs voor het bestuurs-, onderwijzend en gelijkgesteld personeel - Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

PRÉVENTION - PREVENTIE

Empreinte scolaire, DAS - Schoolafdruk, PSV

- 27 DAS - Subside 2021-2024 - Convention entre la commune de Forest et la Région de Bruxelles-Capitale.

PSV - Subsidie 2021-2024 - Overeenkomst tussen de gemeente Vorst en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

2 annexes / 2 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting

- 28 Régie Foncière - Modifications n° 1 au budget d'exploitation de la régie foncière pour l'exercice 2022

- Approbation.

Grondregie - Wijzigingen nr. 1 van de exploitatiebegroting van de Grondregie voor het begrotingsjaar 2022 - Goedkeuring.

4 annexes / 4 bijlagen

- 29 Régie foncière - Modifications n° 1 au budget patrimonial de la Régie foncière pour 2022 - Approbation.

Grondregie - Wijzigingen nr. 1 van de patrimoniale begroting van de Grondregie voor het begrotingsjaar 2022 - Goedkeuring.

6 annexes / 6 bijlagen

Propreté publique - Openbare netheid

- 30 Propreté Publique - Convention entre la société Petits Riens et la Commune de Forest pour la collecte de déchets textiles ménagers.

Openbare Netheid - Overeenkomst tussen Spulenhulp en de Gemeente van Vorst voor de inzameling van huishoudelijk textielafval.

2 annexes / 2 bijlagen

- 31 Propreté Publique : Convention entre la Recyclerie Sociale de Saint-Gilles et la Commune de Forest pour la collecte d'encombrants.

Openbare Netheid - Overeenkomst tussen de Kringloopwinkel van Sint-Gillis en de gemeente Vorst voor de valorisatie van afgedankt materiaal.

2 annexes / 2 bijlagen

PRÉVENTION - PREVENTIE

Général - Algemeen

- 32 Prévention – Coordination générale – Mesures judiciaires alternatives – Convention 2021 – Approbation.

Preventie – Algemene coördinatie – Alternatieve gerechtelijke maatregelen – Overeenkomst 2021 – Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

Cohésion sociale - Sociale cohesie

- 33 Prévention - Cohésion sociale – Répartition de l'enveloppe Impulsion 2022 et signature des conventions particulières avec les promoteurs – Approbation.

Preventie - Sociale cohesie – Verdeling van de Impulsion 2022-enveloppe en ondertekening van de

bijzondere overeenkomsten met de promotoren – Goedkeuring.

15 annexes / 15 bijlagen

- 34 Prévention - Cohésion sociale - Règlement d'ordre intérieur des concertations locales de Cohésion sociale - Approbation - Report du 05/05/2022.

Preventie - Huishoudelijk reglement van het lokaal overleg van de sociale cohesie – Goedkeuring - Uitsstel van 05/05/2022.

3 annexes / 3 bijlagen

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

- 35 Motion visant à condamner l'invasion russe en Ukraine (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal) - Report du 20/04/2022.

Motie ter veroordeling van de Russische invasie in Oekraïne (op vraag van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid) - Uitsstel van 20/04/2022.

2 annexes / 2 bijlagen

- 36 Motion concernant la création d'un conseil consultatif du bien-être animal (à la demande de Madame Defays, conseillère communale) - Report du 20/04/2022.

Motie betreffende de oprichting van een adviesraad voor dierenwelzijn (op vraag van mevrouw Defays, gemeenteraadslid) - Uitsstel van 20/04/2022.

2 annexes / 2 bijlagen

- 37 Interpellation concernant l'enfouissement des bulles à verre et à vêtement à Forest (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal)- report du 20/04/2022

Interpellatie betreffende de ingraving van glas- en kledingbollen in Vorst (op vraag van de heer Loewenstein, gemeenteraadslid)- uitsstel van 20/04/2022

1 annexe / 1 bijlage